1871. III. évfolyam. 221. szám. Szerda, november 8.

Előfizetési árak:
Helyben es postan küldve.
Egy évre 10 frt — kr. | ¼ évre 2 frt 50 kr.
Fél évre 5 „ — „ | Egyes szam 10 „
Előfizetési pénz s minden közlemény: Főpiacz, Vecsey-ház földszint a szerkesztőségbe bermentve küldendők.
Előfizethetni helyben:
Telegdi K. Lajos és Csathy Károly könyvkereskedéseiben s a szerkesztőségnél. — Egyébütt a postahivatalok utján.

DEBRECZEN.

POLITIKAI ÉS KÖZGAZDÁSZATI HIRLAP.

Megjelen hetenként ötször: hétfőn, kedden, szerdán, csütörtökön és szombaton.

Hirdetési dij:
Öthasábos petitsorért 5 kr.
Nagyobb terjedelmü, mint szintén több ixbeli hirdetések, alku szerint a legolcsóbb árért.
Bélyegdij: Minden beigtatásért külön 30 kr.
„Nyilt-tér"-en megjelenő közlemény öthasábos sora 15 kr.
Név- vagy bermentetlenül beküldött kéziratok nem vétetnek tekintetbe. — Ugy szintén kéziratok sem adatnak vissza.

Az Andrássy Gyula grófpolitikája nem a magyar nemzet politikája.

⊙) A történelem feljegyezte, hogy az 1452-dik évi március 5-kén, az osztrák rendek, III. Fridrik császár irányában vett ellenséges állásukban, Bécsben gyülést tartván, ott megjelentek az általuk szövetségesekül meghivott Magyar, Cseh és Morvaországok képviselői is.

Közös czéljuk volt, mit Fridrik ellen érvényesiteni kivántak, V-ik Lászlónak, mint Magyar- és Csehország királyának s az osztrák herczegség és morvaőrgrófság jogos tulajdonosának, Fridrik hatalmából kiszabaditása és birtokainak Fridrikből visszavétele. A mi az egyesült szövetségeseknek sikerült is.

Mi változó a sors!

Ime, most a magyar kormány elnöke Andrássy Gyula gróf, a magyar nemzet nevében a Cseh-, és Morvaországok lakosai irányában ellenséges állást foglalva, siet az osztrák-németek segélyére, hogy Ausztriát, és hite szerint Magyarországot is megmentse az ugyanazon egy személyből álló uralkodó szára!

Ami az 1452-dik évben egy érdeknek tartatott a Magyar-, Cseh-, Osztrák- és Morvaországok képviselői által, — most azon ügy iránti érdekeltség, melynek elosztott, s az akkor egyesült tényező erők egymás ellen folytatnak ha még nem is véres, de mindenesetre kemény harczokat!

Ama történeti eseményt csak azért emlitettük fel, mert azt kell hinnünk, hogy Andrássy Gyula gróf, ily történeti reminiscentiák által engedhette magát azon kellemetlen vállalatra raggattatni; azt hivén, hogy Ausztriának érdekeivel egyesitheti Magyarország érdekeit azon álláspontou, mit Bécsben, az összbirodalom java érdekében az elfoglalni az osztrák nemzetek belügyeibe avatkozás által előbb, s most jobban az által, hogy az összbirodalom ügyeinek kormányzatára vállalkozik, — mint birodalmi cancellár!

De nagyon tévesen fogta fel a gróf úgy Magyarország, mint az Ausztriához tartozó nemzetek érdekeit.

Mert, habár ezen érdek egy és ugyanaz lehet most is, mint hajdan az uralkodó személyét tekintve, de igen különböznek mind Magyarországnak Ausztriától, mind az Ausztria alatt értetni szokott nemzetek belügyi és önkormányzati érdekei Magyarországétól, és az összbirodalométól is.

Ugy hogy sem magyar szempontból, sem a Lajthántul levő nemzetek érdekéből nem ismertethetik el helyesnek és gyümölcsnek azon fellépés, mit Andrássy Gyula gróf legközelebb tett a cseh kigyuvás meghiusitásával.

Mert a nemzetek szabad akaratán felül álló beavatkozásban a jognak, a méltányosságnak még csak árnyéka sem rejlhet.

Mindegyik nemzetnek kötelessége: respektálni a többi nemzet belügyei körüli rendelkezési jogát, s a szabad, önálló kormányzatra törekvését; hogy viszont tiszteletet várhasson a többi nemzettől.

Midőn tehát valaki egy nemzet nevében oly szándékkal igyekszik a hatalom legmagasabb polczára jutni, hogy a többi nemzetnek szabad rendelkezési jogára elnyomó befolyást gyakorolhasson, — ezen eljárás nem lehet sem saját nemzetének akaratából kifolyó, sem annak valódi érdekeivel megegyeztethető...

Ily szempontból fogjuk mi fel azon legujabb hir értékét, melyszerint Andrássy Gyula gróf birodalmi cancellárrá lett...

A legközelebbi eseményekből okoskodva, nem gondolhatjuk más okát az ő legmagasabb polczra emeltetésének, mint azt, hogy a cseh törekvések legyőzésében oroszlánrészt vett; s hogy az a politika lépett érvényre, amit ama harcz alatt folytatott, t. i. a beavatkozási politika. —

Félünk tőle, hogy az ő birodalmi cancellárá emeltetése, egyet jelent a cseh s általában a lajthántuli nemzetek önkormányzati törekvései meghiusitásával.

Ha ez a politika rendszerré lesz: a viszály magva lesz általa elhintve; miből Magyarországra üdv, boldogság nem terem soha...

Ezt a politikát vissza kell utasitanunk; s tagadnunk kell, hogy az magyar politika volna.

De a nemes gróf azonnal, mihelyt birodalmi kancellárságra vállalkozott, megis szünt magyar államférfiu lenni; s a magyar nemzet képviselőjéül nem mutathatja be magát a világnak. — habár birodalmi kancellári állásánál fogva ily képviseleti jogot kivánna is igénybe venni.

Annálfogva, — habár jobboldali körökben nagy lehet is az öröm a magyar államférfiunak magas polczra jutása alkalmából, a magyar nemzet zöme nem érezhet örömet azon beavatkozási politika miatt, mit a gróf képvisel, s ami kétélü fegyver, egyszer más irányban fordulhat, de bennünket is igen könnyen megsebezhet.

Az ellenzéknek, ha lehet, az az egy öröme van a gróf magas polczra jutásában, hogy a magasról igen könnyü a bukás; s igy mind a szerencsétlen jobboldali magyar politika, mind a veszélyes beavatkozási rendszer vele együtt bukásnak indulhat...

S ha ez eset beáll, akkor még inkább módjában áll, mint most, igazolni a magyar nemzetnek, hogy az Andrássy politikája nem a magyar nemzet politikája.

= **Éljen a mamelukkok serege!!!** Andrássyt alig tette meg a hir birodalmi cancellárnak, lett a jobb oldal népei között nagy sürgés és forgás. Egy pesti ellenzéki laptársunk vezérczikkében irja, hogy Lónyay a jövő hatalmas embere Pestre érkezvén, több mint száz deákpárti képviselő jelent meg a hivatalok és méltóságok leendő urának előszobájában, s a deákpárt azon kis töredéke, melyet eddig Lónyay grófnak öcsese, a még most csupán öt águ koronával biró Lónyay vezetett, egy napnak rövid elmulása alatt hatalommá nőtte ki magát, s szolgai vigyorgást tapasztal most azok részéről, kik eddig Andrássyt tartották a jobb oldal kizárólagosan boldogitó hite egyedül igaz prófétájának.

— **A 8-dik** igazolási bizottság szombaton nov. 11-én ½ 9 órakor ülést tart, melyre a tagokat meghivta Ivánka Zsigmond bizottmányi elnök.

— **Andrássyt** tüskön bokron kell védeni, bábjait üthetjük. Igy gondolkozik a „P. N." és mig ennek megfelelőleg Andrássy legbadarabb eszméit pártfogolja, minisztereitől néha nem kiméli az ütleget. Paulerről ezeket irja: Tanárky államtitkár a Brunswick-szobor leleplezése alkalmával azt mondá, hogy a szobrot a muzeumban helyezik el „addig is, mig a nemzet áldozatkészséggel lehetővé teszi egy óvodai tanodaiképezde felállitását. — Erre megjegyzendő, hogy a mit az érdemes államtitkár ur emlitett, azt a nemzet áldozatkészsége már lehetővé tette. A törvényhozás tavaly 400,000 frtot szavazott meg a költségvetésben ez óvodai képezde állitására, de Pauler miniszter, mintha az intézetre mi szükség sem volna, a pénzt szépen visszaadta. Eötvös a pesti ilynemü képezdét is átakarta venni, vagy más helyen ilyen intézetet állitani. Hosszas betegsége s halála ebben is meggátolá. — Ha Pauler nem tudta magát az iránt miniszterségének első két havában elhatározni, egy szavába került volna s az országgyülés bizonyosan felhatalmazza arra, hogy az összeget az idei budgetbe tegye át. — De ha a miniszter urban semmire sincs tetterő, ha minden kezdeményezés, minden tettől visszariad, kár az államtitkár urnak oly dolgok felett lamentálni, melyek elintézése csakis a miniszteriumtól függ.

— **Állami számvevőszék az** 1870-dik évi állami zárszámadást, az államvagyon mérlegét és a részletes jelentést az államháztartásról, államvagyonról, az államadóságok ellenőrzéséről, megvizsgálva, — a miniszterelnökséghez beadta az országgyülés elé terjesztés végett.

— **A m. k. nyereménykölcsön** 6-dik kisorsolása nov. 15-én fog megtartatni.

= **Lónyay Menyhért gr.** kit a fáma Mint Andrássy utódját emleget, tegnap reggel Bécsből Pestre érkezett. Azok, kiknek alkalmuk volt vele érintkezni, azt állitják, hogy Lónyait oly magábazártnak mint most, még sohasem látták. Andrássy Gyula gróf is igen szótalan, mindazonáltal barátai előtt határozottan állitotta, hogy Lónyaynak ezuttal ő hozzá semmi küldetése nincs.

= **Andrássyt** a „P. L." szerint a dolgok döntő fordulatáról, s arról, hogy reá szerepváltozás vár, a Bécsből szombaton este Pestre érkezett báró Wenckheim értesitette volna.

= **Kaposváron** a deákpártnak nov 6-án tartott gyülésén a leköszönt Zichy János gróf helyébe elnökké Inkey József választatott meg. A „P. N." ezen hir kapcsában megemliti, hogy több ponton a jobbpárt növekedőben van Somogyban. Ezt a Napló maga sem fogja elhinni, s mi annál kevésbbé.

= **Gyulafehérvárott** Szilágyi Dezső jobboldali választatott meg 393 szavazattal képviselőnek. K. Papp Miklós, az ellenzék je öltje 54 szavazatot nyert.

= **Az 1848-iki választási** törvények megváltoztatására készült törvényjavaslat, mi után Bécsben a felség előzetes jóváhagyását megnyerte, leérkezett Budára, s az a deákkörnél e héten fog beterjesztetni. Képzeljük, mily rohamos gyorsasággal veszi azt tárgyalás alá e párt, hogy az ez utolsó ülésszak alatt keresztülhajthathassék.

= **A telepitvényekről** szóló törvényjavaslatot, az osztályok többsége, s a központi bizottság elfogadták, és pedig ugy, a mint az a főrendiház és a kormányáltal előre megállapittatott, az utóbbi által az alsóház elébe terjesztetett. A nagy uri önkény ezzel törvényhozásilag szentesitve lesz.

= **Andrassy Bécsbe távozása** alkalmából a „Pesti Napló" azt jegyzi meg, hogy a már emlitett eshetőségekhez nem akar ezuttal még combinatiokat füzni, de nem tartóztathatja vissza magát, hogy ne idézze báró Eötvösnek Andrássy Gyulához akkor intézett levelét, midőn ezelőtt másfél évvel hire terjedt, hogy Andrássy Bécsbe megy birodalmi cancellárnak. E levél körülbelől igy szól: „Ne feledd, hogy állásod gyökere Magyarországon van. Ha Bécsbe mégy, karácsonfa leszesz, te leaggatnak mindenféle csecsebecsével, de száraz, gyökérnélküli fa, — csak Karácsonfa leszesz."

= **Szép az az elismerés.** A „Pesther Lloyd" tegnap esti szama a lap élén a dolgok meglepő fordulatát tárgyalva, nem tagadhatja meg, hogy szerencsét ne kivánjon az uj birodalmi cancellárnak fontos állásához, s hogy a kecske is jól lakjék, s a káposzta is megmaradjon, Beusttól is érzékeny bucsut vesz. „A mi gróf Andrássyt illeti," irja a nevezett lap, „őt legbensőbb rokonsenvünk, melylyel ugy kitünő szelleme, mit kitünő jelleme iránt viseltetünk, — fogja kisérni azon nehéz pályán, a melyre most lépett; de ezen rokonszenvünk nem akadályoztat bennünket, — és pedig épen most nem, midőn a hatalom polczáról való alászállás a félremagyaráztatás veszélye nélkül megengedi az elismerésnek melegebb kifejezését, — azon államférfinak, kit most Andrássy helyettesiteni hivatva lesz, teljes mértékben el nem ismerni érdemeit, s őszinte sajnálkozásunkat ki nem mondani azon veszteség felett, mely bármikép tekintsük is a dolgot, igen nagy, talán nagyobb, mint azt azon oldalról, honnan a bukás előidéztetett, elismerni akarják." Csak szép az a mindenfelé hajlongani tudás!

Nehány szó a reáliskola ügyében.

II.

(Folytatás.)

Az alreáliskola szervezése, vezetése és tanmenete, illetőleg tanrendére vonatkozó indit ványt, vagyis jobban mondva tervezetet mindent összevonva a következőkben adjuk: egy felügyelő testület felállitása czélja és hatásköre, igazgató és tanárok teendői, tanterv és tantárgyak megállapitása, a tanórák számának meghatározási módja, végre átmeneti intézkedések.

Lássuk ezeket egyenként.

Minden oly tanintézet, mely társulatok, testületek vagy egyletek által tartatik fenn, de maga az állam vagy egyes vallásfelekezetek számtalan iskolái is, csaknem kivétel nélkül birnak oly közvetlen felügyelő hatósággal, — nevezzenek az iskolatanács, tanodai választmány iskolai bizottság vagy tanfelügyelőnek, — mely az iskolák székhelyen vagy bizonyos vidéki központon tartózkodván, a kellő felügyeletet gyakorolja, az igazgató vagy iskola vezető jelentéseit átvizsgálta, gyakran az iskolák pénzügyeit is kezeli, — természetesen felelősséggel tartozván a fölöttes hatóság, illetőleg az iskola alapitói és segélyezőinek.

Ebből kiindulva czélszerünek sőt nélkü lözhetlennek tartjuk, az alreáliskola részére egy szükebb körü p. kilencz tagból álló felügyelő választmány alakitását, melybe a superintendentia a város és a gőzmalom egyenként három-három tagot küld, s mely elnökét saját kebeléből választja.

E választmány mielőbbi megalakitása sürgetőleg szükséges, részint a szervezés tárgyában előtte álló végzendők nagy tömege miatt, részint az igazgatói állomásra kellő időben pályázat nyilvánitása végett. Azért is meggyőződésünk szerint a reáliskola ügyét igen hathatósan előmozditaná, ha a szervező bizottság mielőbb már egy formulázott tervvel lépne, a superint. gyülés elé, mely ennek alapján — inditványunk elfogadása esetére — a reáliskolai felügyelő választmányt a város és gőzmalommal egyetértőleg azonnal meg is alakithatná.

A kilencz tagu felügyelő választmány legelső és legsürgősebb teendője ekép egy szakértő igazgatói állásra, az azzal összekötött fizetés és járulékok előzö megállapitása után, pályázatot tüz, azt a helybeli és a fővárosi hirlapokban közzéteszi, s a jelentkező szakférfiak közül a legalkalmasabbat megválasztja. A felügyelő választmány ezenkivül az alaptőkét, az évi városi járulékot, egyesek netáni alapitványait, szóval a reáliskola összes pénzügyeit kezeli, — évi költségvetést készit a szükséges kiadásokról, és azokat utalványozza, — a mentül alacsonyabb tandijat kiszabja, az igazgató által évenként készitendő számadást revideálja, — a szaktanárokat ugy minden felekezetbeli tanulók vallástanárait, megválasztja, és azok fizetését megállapitja, — a rendes és rendkivüli tantárgyakat, tankönyveket, órafelosztást meghatározza, ugy fegyelmi, osztályozási, vizsgálati, felvételi és kilépési szabályozatot állit fel, és a rendes szünidőket meghatározza, mind ezt az igazgató közbejöttével, kinek előterjesztésére a vizsgák alkalmával a szorgalmi jutalmakat kiosztja; továbbá a tanarok bánásmódja, tanitási rendszere felett felügyeletet gyakorol, — az időközben felmerülhető czélszerü tanügyi ujitások behozatalát eszközli; — végre a jövő évben a megnyitást megelőzőleg, a helybeli és vidéki lakosságot a reáliskola czélja és hasznáról, nyilvános uton értesiti.

Szóval a felügyelő választmány a reáliskola felett a legszélesebb hatáskörü közvetlen felügyeletet gyakorolja, annak pénzügyeit önállóan és saját belátása szerint kezeli, másodsorban természetesen az alapitó gőzmalom, a fentartó és segélyező város s a superintendentiának tartozván felelősséggel és számadással.

A megválasztandó igazgató állomását elfoglalván, a felügyelő választmánynak a szervezési munkálatokban és a többi fent elsorolt tárgyakban szakértői jellegénél fogva a legnagyobb mérvben segédkezet nyujthat, és gyakorlati tapasztalatainak érvényesitésével, tanácsai s véleményadásai által annak működését eredménydus sikerre vezetheti. —

Komlóssy Dezső.

(Folytatása következik.)

A törvényhatóságok szervezése.

N. Váradon a városi szervező küldöttség első alosztálya vasárnap tartatott ülésében a tisztviselők s némely kisebb közegek fizetései iránt következő megállapodás jött létre: polgármester 2000 ft. fizetés, főjegyző 1400 ft. 3 aljegyző 1000, 900 és 800 ft. 1 levéltárnok 700 ft. főkapitány 1400 ft. főszámvevő 1400 ft. árvaszéki elnök 1200 ft. pénztárnok 1000 ft. főmérnök 1200 ft. főügyvéd 800 ft. alügyvéd 600 ft. közgyám 900 forint, közigazgatási tanácsnok 1000 forint alszámvevő nyolczszáz forint számtiszt hétszáz ft. számsegéd ötszáz forint adóbehajtó 500 forint pénztári ellenőr 800 ft. segéd mérnök 800 ft. szállásmesterek 600 ft. fogyasztási adó igazgató 800 ft. főorvos 400 ft. alorvos 200 ft. állatorvos 500 ft. alkapitányok 1000, 900, 800 ft. hegybiró 500 ft. biztosok 600 ft: negyedesek 350 ft. stb. A hajduk létszáma 45-re emeltetett fel.

Külföld.

= **Franczia ország.** A napi esemény Párisban most a volt külügyminiszter Jules Favretol oly rég várt könyv, melyben a Franczia köztársaságnak a római kérdéshez való viszonya tárgyaltatik, s hivatalos okmányokkal igazoltatik. Jules Favre kovetkezetes ellensége a pápa világi hatalmának, de IX-ik Piusról egy valódi hivő orthodox tiszteletével beszél. — Ezenkivül a párisiak Napoleon herczeg manifestáló leveleivel foglalkoznak, s a „Journal des Debats" azoknak tartalmára azt mondja, hogy ezek a Bonapárték minden áron uj plebiscitumot akarnak. Tiz millió választót kell ujra megkérdezni, hogy szavazó czédulák által nyilatkoztassák ki, hogy a sedani emberkorának legnagyobb hőse, s Franczia ország elveszett, ha Napoleon hg. a palays royalban nem lakik. A tiz millió választó, ha megkérdeztetnék, nem fogna ily értelemben nyilatkozni különben már kinyilatkoztatták, hogy mit tartanak a Bonapartek felől, az által, hogy nem választották be őket a főtanácsokba és a kamarába. E tüntetések után mire való lenne még uj kisérlet. A Bonaparte családot száz plebiscitum elitélné, de ők még akkor is, mint eddig conspirálnának.

= **Németország.** A „Correspondenz de Berlin" a „Journal des Debatsal" polemizal, mely azt kérdezte, hogy miért volt Bismarck hg. annak idején Biarritzban s ha Napoleonnal nem lett volna valami beszélni valója, elment volna-e oda? A hivatalos szinezetü lap azt mondja, hogy Biarritzban nem volt politicáról szó, s hogy mindaz, mit e találkozásról mondanak, nem egyéb mesénél.

= **Oroszország.** Petersburgban a pánszláv táborban szakadás állott be. Erről a „Schles. Z." nak a következőket irják: „Eddig azon ideál, melynek valósitására a panszlávok a belpolitikát illetőleg törekedtek, az ó orosz idő visszaidézése volt, s nyiltan predicálták a régi állapotok visszatérését, ugy, amint azok Alexis czár idejében voltak. Az orosz uralom alatt felállitandó nagy szláv birodalom szükséges feltételéül azt kivánták, hogy minden abba be-

---

TÁRCZA.

A VILÁGTALAN LEÁNYA

vagy

CONCINO CONCINI.

— Franczia regény —

GONZALES EMANUELTÖL.

(Folytatás.)

— Ám cselekedjék kegyed tetszése szerint, — válaszolt Gorju, azonban csak a már ismert feltételek elfogadása után lehet itt kegyednek maradása.

— Mentsd meg magadat Krisztina, — szólt anyja halkan.

— Távozzék kegyed! — esenge a burgundi tekintetével; hiába igyekezvén kötelékeit szétszakgatni, — hogy kezét fölszabadithassa.

— A mi pedig kegyednek barátait illeti, — folytatá Gorju nyugodtan — ők vagy saját jószántukból beállanak bandánkba, vagy haladék nélkül felköttetnek.

— Felköttetnek! — kiáltott Krisztina fel, ijedten tekintve Perrierre.

— Óh, soha se aggódjék kisasszony, — folytatá Gorju, — mi nekünk oly remek akasztófáink vannak, hogy keresni kell párjukat. Még alig van az arra szánt egyénnek ideje prüszszenteni is, már az atya ur isten előtt áll. —

= Valót mondott-e ön? — kérdé könyes szemmel Krisztina, vagy csak ijesztgetés volt ez? Merészelné ön anyámat e gyalázatos helyen visszatartani, ki nélkülem elni sem lenne képes? Hiszen akkor ez annyit tenne, mint őt a legnagyobb kinzással végezni ki! És képes lenne ön e nemes, derék ifjakat oly gyalázatos halállal lakoltatni? Legyen irgalmas iránt am s röviditse gyötrelmemet.

— Miji, készitsd el a zsinórt, — szólt Gorju fagyos hidegséggel, — te pedig gonosz Ferencz készülj a halá'ra.

— Óh, ne kövessen el ön minden szükség nélkül való gonosz tettet, — sikoltott fel Krisztina, Gorju lábai elé vetve magát. — Legyen ön irgalmas, és éreztesse e kegyét velem. —

— Én kegyet csupán arám iránt tanusithatok és csak akkor, ha esküjét birom, hogy az apátság titkait soha nem fogja elárulni, — válaszolt Gorju ünnepélyes hangon.

— Jól van tehát, — szól, egész testében remegve a kétségbeesett leány. — Esküszöm hogy önt soha el nem árulom és soha más férfihoz nőül nem fogok menni.

Perrier Ferencz arcza elhalványult, midőn e szavakat hallá s lecsüggeszté fejét.

— Megelégszem ez esküjével, — szólt Gorju látszólag megörülve! — Most tehát nyugodjék le Krisztina. Te pedig Zorah elkiséred ez asszonyságokat a perjel czellájáig s ügyelj, hogy semmiben hiányt ne szenvedjengk. — Nos Miji, hát meg vagy-e már nyugodva?

— Meglehetek-e én nyugodva, midőn apátunk ilyen czifra bábot vesz feleségül, ki egy csirkét sem merne megölni a nélkül, hogy görcsöt ne kapjon? Soha! A mi főnökünk neje épugy tudjon futni mint a paripa, hogy szükség esetében rögtön föllármázhassa alattvalóit. Hangjával, arczával, tekintetével uralkodni tudjon, hogy a legügyesebb fogdmegeket is tévutra vezesse. Tudjon uszni, három üveg bort képes legyen fölhajtani, értse nyelvünket, hogy üldözőinket, éjben, ködben megszagolhassa.

— No ez aztán ugyancsak ritkán tapasztalható együtt, egy személynél, — szólt Gorju vállvonitva. En nem tudom Miji, vajjon a te három leányod bir-e együtt ennyi jó tulajdonsággal, mennyit fölszámitál előbb, megannyi erény gyanánt. Kétkedem benne, hogy a pupos ugy hajlithatja magát, a hogy akarja, hogy sánta leányod futtában utólérné a faparipát, a mi pedig a harmadikat illeti, a fél szemére vak leánynak örködésében nagyon veszélyes lenne biznunk, kivált ha a rendőrök kétfelől törnének ellenünk.

Általános kaczaj követte Gorjunak e megjegyzését.

A vén czigánynő azonban, ki törzsének uj királynéjától oly sokat követelt, dühösen kérdezé:

— Azt hiszitek talán, hogy ez az apácza kiállaná ama kinokat, melyeket kis lábainak a kényszercsizmák okoznának?

A leány undorteljes megvetéssel nézett rajta végig, aztán büszkén nyujtá felé két kezét s igy szólt:

— Nos, szoritsd át csuklóimat azzal a zsinórral, melyet a világtalan vezetőjének szántál, s meglátod, felsikoltok-e a tájdalom miatt?

Miji dühösen ragadta meg az oda nyujtott kezet, kogy a megbizást teljesitse, s átcsavarta az éles zsinórt a finom csuklón, anélkül, hogy a leánynak egyetlen izma is elárulta volna fájdalmot.

A czigány nép bámulattal szemlélte ezt, Gorju pedig ez alkalmat ravaszul fölhasználván, igy szólt:

— Ugylátszik Miji, te meglehetősen értesz az eféle kisérletekhez, de jegyezd meg magadnak, hogy ha a bőr alól a vér találna fölserkedezni, a vajda száz korbácsesal fog büntetni.

A czigánynő savanyu pofát vágott, de azért még nem hagyott föl kisérlete folytatásával.

— Ha menyasszonyom szavát találja tartani s egy kiáltást sem hallat, — szólt ismét Gorju Mijihez — akkor te az erdőnek legmagasabb ágára jutsz.

Ezuttal Miji mégis csak meggondolta magát s megtágitá a zsinórt, mert az apátról tudta, hogy szavát szokta tartani. Aztán sietve tünt el a tömeg között.

Zorah pedig engedelmeskedett Gorju parancsának s távozott a két delnővel, mig Jakab és Claude, barátjukat, kit hidegláz fogott el egy terembe vitték, mely az apátságban kórház gyanánt szolgált.

A söpredék pedig a boros kupák mellett csakhamar elfeledte az előbb leirt jelenetet.

Egész éjjel tánczczal, koczkázással s ivással tölték az időt e nomád nép bünben rögzött gyermekei.

(Vége az első résznek.)

(Folyt. következik.)

csatolandó szlávtörss russificáltsaék, s ennélfogva helyeselték azon erőszakos rendszabályokat, melyekhez e végből Lengyelországban folyamodtak. Most a panszlávok egyrésze merően ellenkező elvek mellett lépett fel, s ezek feje Kolescheff publicista; s ez most nyiltan alkotmányt és képviseleti rendszert követel.

UJDONSAGOK.

* **A városi szervező bizottmány** azon osztálya, mely a virilis szavazók névjegyzékének összeállításával, a választókerületek megalkotásával és a választók névjegyzékének megállapításával bizatott meg, — tegnap tartott ülésében következőkben állapodott meg: a virilis szavazókra nézve az 1871-ik évi adó összegeket vette alapul, de mivel a kir. adóhivatal és a városi adószámvevőség által előterjesztett kimutatások közt az adóösszegekre nézve különbség van, ezek összeegyeztetése, illetőleg kijavitása elhatároztatott; a virilisek száma 93 lesz. — Az 1869-ik választó névjegyzék kiigazitása iránt megtétetteték a rendelkezések. A választókerületek száma hétben állapittatott meg, jelesen: az 1-ső választókerületet alkotják: hatvan-utcza 1 2 3 4 5 belső, és az I-ső külvárosi tizedek, — 597 választóval; a II-ikat péterfia 1. 4. 5. belső, és 1 2 külvárosi tizedek, 505 választóval; a III-ikat: csapóutcza 2. 3. 4. 5. belső és 1 2 külvárosi tizedei, 576 választóval; a IV-iket czegléd-utcza 1 4 5 belső és 1 2 3 külső tizedei 576 választóval; az V-iket Varga-utcza 1 2 4 5 belső, és 1 külső tizedei 570 választóval; a VI-ikat piaczutcza 595 választóval; a VII-ik vegyes kerületet képezik: csapó-utcza 1 belső, péter fia 2 3, czegléd 2. 3. varga utcza 3 ik belső és hatvan utcza 2-ik külv. tizedei 581 választóval.

* **Tornaügy.** Köztudomásra hozom e közérdekü lapok hasábjain a mélyen tisztelt közönség előtt, miszerint az uj iskolai év beálltával a tornatanitás is kellő szorgalommal megkezdetett s a II-ik s I-ső éves bölcsészek s VI-ik gymn. osztály növendékei közül eddig 76-an iratták fel magokat müködő tagokul, a tüzoltók pedig 86-an gyakorolják magokat az oly igen szükséges s nélkülözhetlen tornászatban.

Fölhivom egyszersmind azon tisztelt egyéneket, kik e város kebelében a tornászatban kellő képzettséget nyerni kivánnak, hogy Örvényi Vilmos müvezető urnál mielőbb jelentkezni szíveskedjenek. Van egy ügyes végzett előtornászunk, ki a tisztelt müvezető közbejöttével az általuk meghatározandó időben rendelkezésünkre fog állani.

Fölkérem végül egyletünk t. cz. alapitó s pártoló tagjait, kik még a mult 1870—71-ik évre vonatkozó tartozásaikat le nem tisztázták, hogy a napokban körutat tevő egyleti szolga kezeibe — a pénztárnok nyugtájára — hátralékaikat lefizetni kegyeskedjenek, hogy ekép a majdan tartandó választmányi s évfordulati tisztujitó közgyüléseken az egyleti pénztár állása teljes rendben s legkisebb hiány nélkül tünjék elő. — Isten velünk! s cselekedje azt, hogy a jövő 1871—72. év is oly gazdag szaporodást mutathasson alapitó s pártoló tagjaiban, mint a mult évi!!

Debreczen, 1871. nov. 8.

Varga Lajos,
elnök.

* **A „Tisza" biztositó** intézet részvényeire a mai napig az alapitók már több mint 1600 részvényt irtak alá, s az aláirások nem csak Debreczenben, hanem a szomszédmegyékben is szép eredménynyel folynak.

* **Pásztóy (Platby) Áderján** orvostudor Debreczenben telepedett le.

* **A gyorsirászat** napjainkban oly nagy fontossággal bir, hogy nagy hibának tartjuk, ha főiskoláinkban és gymnasiumainkban annak tanitására tanszék nem állittatik, vagy legalább egyik tanár erre nem alkalmaztatik. A kormány e tekintetben alkalmat ad a gyorsirászatot tanulóknak és az iskoláknak, hogy a hiány pótoltassék. Reméljük hogy a debreczeni főiskola előljárói is belátják valahára, hogy e bajon itt is segiteni kell! Ez alkalomból közöljük e következő felhivást: Magyar gyorsirászati tanárokat vizsgáló bizottság. A közoktatásügyi miniszterium által kinevezett, s a gyorsirás tanárait képesitő vizsgáló bizottság megalakulván, mindazok, kik ezen bizottság előtt a vizsgálatot letenni kivánják, értesittetnék, hogy ez iránt a miniszteri szabályzat értelmében felszerelendő kérvényeiket a bizottsági elnökéhez, dr. Lutter Nándor urhoz (Budán, a kir. gymn.) intézzék.

* **A kereskedelmi ifjak** önképző egyletében a jövő héten kedden, tehát nov. 14-én kezdődik meg az esti tanfolyam, melyet ott hetenkint három órán a kereskedelmi s reáltanoda egyik szakképezett tanára Herzl Márk fog tartani, a kereskedelmi könyvitel, levelezés és számtanból. Eddigelé már 20 tag jelentkezett. Jelentkezők a nevezett napig az egylet helyiségében aláirhatjuk magukat.

* **Keresztyén hitre** tér közelebb egy izraelita ifju városunkban, és pedig a helvét hitvallásuak egyházába fogja magát felvétetni.

* **A főiskola részére** minden év őszén foganatositani szokott utczánkinti kéregetések e hó 15-én fognak megkezdetni. A város a főiskolai igazgatóság által már megkerestetett, az eczélra szükséges szekerek kirendelésére.

* **Van locspocs**, s csak ilyenkor lehet aztán látni, hogy mennyire hiányos még náunk a városban levő közutak állapota. A föutczákon csak el lehet még valahogy eviczkélni, a mellékutczák azonban a legtöbb helyütt járhatlanok.

* **Feltünő olcsóság.** Szatmáry Testvérek, mint már lapunkba emlitve volt, a „Hennel M. J." féle divatkereskedést megvásárolták, s ott végkiárulást rendeztek, melyre jónak látjuk felhivni a közönség figyelmét. Ez üzletben most a nőidivathoz és rövid árukhoz tartozó czikkek a gyáriáron 30%-al alul adatnak el, mely kedvező alkalom igen ritkán fordul elő piaczunkon. Nagyobb vásárlásoknál még ezen kivül is árleengedés adatik.

* **Vallati** a vakzenemüvész, kiről irtunk, hogy még egyszer felfog lépni, holnap elutazik városunkból, miután a szinházban nem lehetett kedvcért a müsorozaton változtatni, s a Fehérló bérlője e teremért oly összeget (55 ft.) követelt, melyet világos veszteség nélkül nem adhatott meg a szegény világtalan.

* **A hatvan-utcza elején**, a Koszorus féle házelőtti gyalogjárda oly állapotban van, hogy esős idő után valóban csoda, hogy nagyobb szerencsétlenség nem történt ott még. Ugyanis a kereskedésbe vezető lépcsők magasan feküdvén a gyalogjárda ahhoz egész lejtősen emelkedik fel, ugy hogy csak nagy vigyázattal lehet ott megőrizkedni az elsikamlástól.

* **Azon bizonyitványt**, mely Sarkady Ferencz gyorsvetőjére vonatkozik, ma vettük, s ezennel közöljük. „Bizonyitvány. Alól megirt Tisza-Füred m. város elöljárói és birtokos lakosai — mindannyian mint a gazdászat terén s a földmivelésben szakértők — a vidéki nagy közönségnek megnyugtató tudomására juttatás mellett, a tarló- és ugarföldben végrehajtott próba utáni tapasztalat és valódi meggyőződésünknél fogva, hitelesen bizonyitjuk, miként városunkbeli ref. fitanitó Sarkady Ferencz által feltalált és szabadalmaztatott gyorsvetőgép a várakozásnak teljesen megfelelő tökéletes és minden dicséreten felül álló remek mü a maga nemében! — minélfogva azt földmivelő gazdáink pártfogásába biztosan ajánljuk. Kelt Tisza-Füreden 1871. szept. 14.

Várady Miklós, városi biró, Dobozy Béni, városi jegyző; és még huszonöt aláiró.

Országgyülési tudósitás.

A képv.-ház ülése nov. 7.

Elnök Somssich fél 11 órakor nyitja meg az ülést.

Jegyző Majláth István.

A miniszterek mind jelen vannak. A jegyzőkönyv hitelesittetik. A kérvények a bizottsághoz utasittatnak.

Orbán Balázs előre bocsátott indokolással és a tényállás kifejtése után következő interpellatiót intéz a belügyérhez:

1) Van-e tudomása azon törvényellenes eljárásról, mely Udvarhelyszék bizottmánya által a szervező küldöttség munkálatának keresztülhajtása alkalmával követtetett?

2) Mit szándékozik tenni a belügyminiszter ur, hogy Udvarhelyszék szervezése a törvény rendelete szerint jöjjön létre?

Tóth Vilmos azon hezyetben lévén, hogy felelhesen az interpellatióra, azt jegyze meg röviden, hogy Udvarhelyszék közönsége felterjesztette a szervezési munkálatot hozzá a kisebbség különvéleményével együtt. Ő (a miniszter) erre megtette észrevételeit s ha Orbán Balázs ezen észrevételekben törvénysértést fog látni, szólaljon fel akkor.

Orbán Balázs kijelenti, hogy bevárandja a miniszteri észrevételeket.

Lázár Ádám interpellálja a ház elnökét az iránt, hogy van-e tudomása arról, hogy több képviselő mint: Binder Lajos, Paszt Vilmos, Popovics és mások részint törvényszéki elnökökké részint ügyészekké neveztettek ki; lemondottak é ezek képviselői állásuk, s ha igen, intézkedett-e az elnök a választások iránt?

Elnök azt feleli, hogy azon lemondások következtében, melyek hozzá beérkeztek eddig, intézkedett a választások iránt, a még beérkezendő lemondások után pedig szintén intézkedni fog. Irányi Dániel, azt sürgeti, hogy az elnök jelentse be mindig a háznak a lemondásokat. —

Helfy Ignácz azt hangsulyozza, hogy, miután a törvényértelmében a hivatal incompatibilis a képviselői állással, az elnök ne is várja be a hivatalnokokká kinevezett képviselőknek ezen állásról való lemondását, hanem mivel ezek ily esetben es ipso megszüntek képviselők lenni, — intézkedjék az uj választás iránt.

Elnök intézkedni fog, és erről jelentést teend.

Andrássy Gyula gr. (A beszéd nagy terjedelménél fogva ez uttal csak nehány főbb vonás emelünk ki, — felel Tisza K. és Helfy I. interpellatióira. Először a Helfyére felel, azután áttérve azon állitásra, mely szerint a magyar kormány egy lajtántuli kérdésbe beavatkozott s abban a közbiró szerepét vette át, azt válaszolja, hogy mint a korona egyik tanácsosa vett részt a tanácskozásban és nem találván magyar szempontot, csatlakozott a közösministerium álláspontjához, melyet teljesen helyesnek kellett elismernie.

Midőn erre hivatkozik, kijelenti, hogy semmi fontosságot sem tulajdonit annak: a magyar kormány nevében vett-e részt, vagy mint a korona tanácsosa.

Szólhatott volna a magyar kormány nevében, holott azonban tényleg, mint egyszerü tanácsosa a koronának, a maga nevében. Az interpellátiok második állitása és ez az egyedüli fontos, az, hogy egy tisztán belügyi kérdésbe avatkozott. Erre azt válaszolja, hogy azon álláspont, melyet a közös miniszteriummal elfoglalt, nem volt egyéb, mint az, hogy azon törvények, melyeket a monarchia két része elfogadott, ő felsége szentesitett, melyek a két ország egymáshoz való viszonyát befolé és állását kifelé szabályozzák, nem hozhatók kétségbe sem utólagos jóváhagyás sem feltételekhez kötött elismerés által.

Ezután áttérve Tisza K. interpellatiójára, hosszas fejtegetés alá veszi a realis és personalis unió kérdését, s azon eredményre jut, hogy a personalis unióra sém most, sem jövőre nem volna hajlandó áttérni, s itt szintén hosszasan fejtegeti, miért nem volna hajlandó ezt tenni. (A jobboldal éljenzésekkel fogadta s többször helyeslésekkel szakitá félbe a szónokot.) Utánna Helfy és Tisza Kálmán beszéltek. —

Helfy: A miniszterelnök saját feleleteivel elismerte, hogy a 48-as párt állása helyes volt e kérdésben. Azon időben, midőn a kiegyezés létrejött, annak szükségessége azzal indokoltatott, hogy Magyarországnak mint kis nemzetnek szövetségesekre van szüksége, s hogy Oroszországtól kell félnie. A mai politika amaz indokokkal ellenkezik, mert a csehek a dolgok legujabb fordulata által nem igen ragaszkodnak Magyarországhoz, s a muszkák felé felé gravitálhatnak, kiknek alkalom nyilik a Magyarország elleni fellépésre. Nincs megelégedve a válaszszal. (A szélsőbalon tetszésnyilvánitások.) Tisza Kálmán: Magyarország történeti jogával a többi országé össze nem hasonlitható. Andrássy azt mondta, hogy neki minegy, akár azt gondolják, hogy ő mint a magyar kormány feje, akár mint a korona tanácsadója adta azavát a bécsi dolgokhoz; szóló hivatalosnak veszi a beavatkozást, s sajnálja, hogy Andrássy e tekintetben homályosan felelt. Andrássy hivatkozott Németország törekvéseire; de azok Magyarországéitól különböznek; Magyarország nem Németország; vagy vajon Németország törekedett-e valaha, mint mi, a felosztáson, vagy Magyarország ugy mint Németország, törekedett-e valaha az egység után? (Tetszés a baloldalon.) A personál unió épen ugy nem nehezitené a közös eljárást, mint ez a kereskedelmi ügyekkel történik. Ha a különböző országok érdekei — mint a miniszterelnök mondja — oly ellentétesek: ez egy okkal több arra, hogy ez országok egymással egyesülten fen nem állhatnak. (Tetszés balfelől.) Ha a miniszterelnök szerint, a fennálló helyzetet nem lehet megváltoztatni, ugy az elégületlenek egyenesen ferradalomra kényszerittetnek. Nincs megelégedve a feleletttel. — (Szünni nem akaró éljenzés a baloldalon.) A ház többsége azonban tudomásul veszi a miniszterelnök feleletét.

Azután a biróivégrehajtókról szóló törv. javaslat részletes tárgyalás alapjául elfogadtatik, mely azután némi módositásokkal részleteiben is elfogadtatik.

Délutáni posta.

= Az Ellenőr irja: „Épen most — este — veszünk egy fontos táviratot, mely a a helyzet ujabb változását jelzi. Mennyiben igaz? nem tudjuk, de ohajtjuk valósulását gr. Andrássy érdekében. A távirat Lónyayt mondja a külügyérségre hivottnak az államkorlátnokság eltörlésével."

= Szombathely, nov. 7. Vasmegye rumi kerületében Bárdossy baloldali jelölt választatott meg képviselől 1028 szavazattal a jobboldali Tulok ellenében, ki 907 szavazatot kapott.

— Bécs, nov. 7. A császár szóval elfogadta Beust lemondását.

— Bécs, nov. 7. Andrássy a bir. kanczellárság elvállalását a küszöbön álló magyar országgyülési választások megtörténtéig visszautasitotta. — Az osztrák kiegyezési politikának valószinüleg ujabb kiadása van készülőben.

— Bécs, nov. 7. Lónyay gr. pesti küldetése a N. fr. Pr. szerint csak formalitás, mivel kétségtelenül áll. hogy Andrássy vonakodik Beust utódául lépni fel. Különben a birodalmi korlátnokság el fog töröltetni és Lónyay gr. közös külügyminiszterül neveztetik ki.

— Páris, nov. 7. Az nimnak meghagyatott: jelentse ki a franczia kormánynak, hogy Franczia országnak legkevésbé sem áll többé érdekében Luxemburg semlegessége, s hogy Németország kész legott valamennyi departementből kivonulni, ha Franczia ország eláll a londoni egyezménytől.

A „Debreczen" eredeti MAGÁNTÁVIRATAI.

= Bécs, nov. 8. A reggeli lapok jelentik, hogy Beust elbocsátási kérvénye tegnapeste még nem volt alakilag elintézve. A szabadelvü egyletek Bécsben elhatározták, hogy bizalmi szavazatot küldenek Beustnak. A tanulók fáklyászenével akarják megtisztelni. A mai hivatalos lap Choteknek a csehországi helytartónak elbocsáttatását hozza, saját kérelem folytán.

= Pest, nov. 8. A gabnakinálat gyenge, a forgalom kevés, az árak változatlanok, a külföldi tudósitások mind hanyatló árakat jeleznek.

KÖZGAZDASÁG.

— Piaczi árak Debreczenben. 1871. november 7-én. 1 mérő buza 5 f. 30—80 kr. 1 m. kétszeres 3 f. 80—4—20 kr. 1 m. roza 3 f. 30—40 kr. 1 m. árpa 2 f. 15—30 kr. 1 m. zab 1 f. 80—90 kr. 1 m. tengeri 2 f. 80—3 f. 10 kr. 1 m. köles 2 f. 50—70 kr. 1 mérő kása 5 ft 1 zsák burgonya 2 ft. 1 mázsa szalonna 35, 37½, 40 ft. 1 m. háj 38, 39, 40 ft.

Nyilt tér.

Eladó gesztenyefák, — s tüzi fa.

2, 4, 6, éves igen szép vadgesztenyefák, valamint száraz tüzifa kapható

Nemes Gábornál,
1—3 449 Kis Várad utczán.

Hirdetmény.

A nagyerdő alatt a hadházi ut mellett

két hold majorsági föld eladó.

Értekezhetni Ábrahám László ügyvéddel piaczutczai 2143 sz. lakásán.

480 1—3

Árverési hirdetés.

A város tulajdonához tartozó savóskuti erdőnek ugynevezett Villongó részén, cserhántás alá mint egy 100 öl fiatal hosszu tölgyfa levágandó lévén; annak héja folyóhó 11-kén délután 2 órakor a városi nagy tanácsteremben tartandó nyilvános árverésen el fog adatni.

Kelt Debreczen november 7-én 1871.

Harsányi Gábor
tanácsnok.

Felelős szerk. és kiadótulajdonos: GLATT KÁROLY

HIRDETÉSEK.

!! A hamisitás ellen óva intetik mindenki !!

Cs. kir. szab. első amerikai és angol szab.

általános kedvelt

Anatherin-szájviz

Popp J. G.

gyakorló fogorvos és szabad tudom. tulajdonostól Bécsben, Stadt Boguergasse 2.

Ezen, a bécsi tek. orvosi kar által jóváhagyott s 20 és nehány évi gyakorlat által kipróbált szájviz jelesnek találtatott minden, ugy az elhanyagolt tisztitásból, mint a mesterséges vagy üres és fogyökerekből származó kellemetlen szájbüz ellen; felülmulhatlan szer a beteg könyen vérző, időnkent gyuladásba eső foginy, scorbut ellen, különösen tengeri utazóknál, csuzos és köszvényes fogfájások, a foghus meglázulása és elaszasa ellen, foleg elohaladott korban, miáltal az különösen érzékennyé lesz a légmérsékváltozásra; általában a fogak tisztitására szolgál, szintugy jeles szer a foghus rothadása ellen különösen becses az ingó fogaknál, mely bajban oly sok görvélyes szokott szenvedni; megerősiti a foghust és a fogak állását szilárditja, beteg fogaknál megóv a fogfájás és gyakori fogkőképződés ellen; a szajnak kellemes üdeséget és friseséget, valamint tiszta izlést kölcsönöz mint hogy a szivós nyalkát abban feloldja, s ez által az könnyebben eltávolittatik, azért izlésjavitólag hat.

Egy üveg ára 1 frt. 40 kr. o. é. csomagolási dij postán küldve 20 kr.

Növény-fogpor. Ez a fogakat oly módon megtisztitja, hogy naponkinti használata mellett nem csak a közönségesen oly alkalmatlan foghus eltávolittatik, hanem a fogak fénymáza is fehérség és gyengédségben folyvást növekszik.

Egy skatulya ára 63 kr. o. é.

Anatherin-fogpép. Ezen fogpép egyike a kényelmesebb fogtisztitókuak, mert semmiféle egészsegrontó anyagot nem tartalmaz; az asványalkatrészek a fogak zománczara hatnak, a nélkül, hogy az megtámadtatnék, valamint a pép szerve részei tisztitólag ugy a zománczot mint a nyálkahártyát fölfrisitik és élesztik, a szájrészeket az illó olajok hozzádása által üdévé teszi a fogak fehérségét és tisztaságát növelik.

Különösen ajánlható e pép utazóknak szárazon és vizen, mert sem ki nem ömlik, sem a mindennapi nedves használat által meg nem romlik.

Egy addag ára 1 frt 22 kr. o. é.

Fog-ólom. Ezen fog ólom azon por- és folyadékból áll, mely üres és nedves fogak kitöltésére alkalmaztatik, hogy ezen eredeti alakjukat visszanyerjék, s igy a csontszu továbbharapózása meggátoltassék, miáltal az ételmaradványok, valamint a nyál és más folyadékok további összevegyülése, és a csonttömegek további elporhanyodása a fogidekeig (mi által fogfájás támad) megtámadtatik.

Egy csomag ára 2 frt. 10 kr. o. é.

Ezen jeles tulajdonai miatt mindenütt, még Németország, Sveicz, Török- és Angolország Amerika, Holland, Belgium, Olasz- és Oroszország, Kelet-és Nyugot Indiában részesülő czikkek vadió és friss minőségben.

Árverési hirdetés.

A h. böszörményi ref. egyház részéről közhirré tétetek; mikép folyó év és hó 22-dik napján a piaczon lévő nagy iskola alatti igen bátorságos helyen, kilencz bólr, három egymás után következő évre közárverés utján haszonbérbe fog adatni.

A megigért haszonbér négy részletben fizetendő. — A bánompénz az utólsó negyedbe fog beszámit atni. — Az esztendő kezdődik 1872. január 1-ső napján.

H. Böszörmény nov. 3. 1871.

Lengyel János mk.
475 3—3 számadó gondnok.

Van szerencsém a t. cz. nagyérdemü közönséget értesiteni hagy a

szépirászati tantermet

az „arany Bikához" czimzett szállodában megnyitom.

A tanitás a legujabban feltalált időmeérti (Metronom) és technikai kézgyakorlati tanmód szerint — együttes tanfolyamban, valamint magánórákban mindenkinek korkülömbség nélkül — adatik. Értekezhetni naponként d. e. 11—12 óráig és este a bezárás után, teljes tisztelettel

Rottenburg M.
476 3—3 szépiró Pestről.

Tiszavidéki és arad-temesvári vasut.

MENETREND

1871. évi junius 15-től kezdve további intézkedésig.

I. Bécsből és Pestről Kassa felé.

	ó.	p. napszak	ó.	p. napszak	p. napszak
Bécs államv.in	8	15	7	reggel.	
„ északi v	8	25 este.	7		
Pest	7	30 „	6	este.	
Czegléd	10	33 reggel	8	„	
Szolnok	11	22 „	9	58 éjjel.	
P.-Ladány	2	1 délután	12	56 „	
Debreczen	3	41 „	2	42 reggel	
Nyiregyh.	5	11 „	4	32 „	
Tokaj	6	14 „	5	53 „	
Miskolcz	8	17 este.	8	36 délel.	3 15 délut.
Kassa érk.	11	— „	1	18 délután	5 59 „

II. Bécsből és Pestről Arad és Temesvár felé.

		ó.	p. napszak	ó.	p. napszak
Bécs államv.	indulás	8	15 este.	7	45 regg.
„ északi v	„	8	25	7	55
Pest	„	7	30 reggel.	6	5 este.
Czegléd	„	10	18 „	9	5 „
Szolnok	„	11	7 délel.	10	37 éjjel
Mező-Tur	„	12	18 „	12	36 „
Csaba	„	2	1 délut.	3	30 regg
Arad	érkezés	3	42 „	6	4 „
„ „	indulás	4	5 „	6	24 „
Vinga	„	5	40 „	7	37 „
Temesvár	érkezés	7	27 estve	8	59 „

III. Bécsből és Pestről Nagyvárad felé.

	ó.	p. napszak	ó.	p. napszak	„ „
Bécs államv. indul.	8	15 este.	7	45 regg.	„ „
„ északi v. „	8	25 „	7	55 „	„ „
Pest „	7	30 „	6	5 este.	„ „
Czegléd „	10	33 regg.	8	„	„ „
P.-Ladány „	2	35 délut.	1	15 éjjel.	„ „
B.-Ujfalu „	3	35 „	2	52 regg.	„ „
N.-Várad érkez.	4	47 „	4	45 „	„ „

IV. Kassáról Pest és Bécs felé.

	ó.	p. napszak	ó.	p. napszak	ó.	p. „
Kassa ind.	5	25 regg.	10	19 délen.	4	5 délut.
Miskolcz	8	8 „	3	25 délut.	8	2 estére
Tokaj	10	1 „	6	7 este.		
Nyiregyh.	11	4 „	7	47 „		
Debreczen	12	47 délben	10	34 éjjel.		
P.-Ladány	2	25 delut.	12	37 „		
Szolnok	4	46 „	4	44 reggel.		
Czegléd érk.	5	32 este.	5	55 „		
Pest „	8	37 „	8	43 „		
Bécs „	6	9 regg.	6	36 este.		
„ északi v.	6	19 „	6	49 „		

V. Temesvár és Aradról Pest és Bécs felé.

		ó.	p napszak	ó	p napszak
Temesvár	indul ...	8	— reggel	5	30 délután
Vinga	„	10	18délelőtt	7	25 este.
Arad	érkezés	11	52 „	8	40 „
	indulás	12	45 dé t.	9	4 „
Csaba	„	2	10 „	11	41 éjjel
Mező-Tur	„	3	44 „	2	13 „
Szolnok	„	5	1 „	4	17 regg.
Czegléd	érkezés	5	47 este.	5	36 „
Pest	„	8	37 „	8	43 „
Bécs államv.	„	6	9 regg l.	6	36 este.
„ északi v.	„	6	19 „	6	49 „

VI. Nagyváradról Pest és Bécs felé.

		ó.	p. napszak	ó.	p. napszak	„ „
N.-Várad	indul.	11	22 délel.	8	51 este.	„ „
B.-Ujfalu	„	12	28 délben	10	53 „	„ „
P.-Ladány	érkez.	1	23 délut.	11	55 éjjel.	„ „
Czegléd	„	5	32 „	5	3 regg	„ „
Pest	„	8	37 este.	8	„	„ „
Bécs államv.	„	6	9 regg.	6	19 „	„ „
„ északi v.	„	6	19 „	6	„	„ „

A onatok indulási ideje a közbeeső állomásokról, valamint azok csatlakozása Aradon, Csabán, N.-Váradon, Kassán, Miskolczon és Temesvárott, a pályaudvarokon kifüggesztett menetrendekből tudható meg.

Az igazgatóság.

Debreczen, 1871. Nyomatott Telegdi L. betüivel.